

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

Bd Regele Ferdinand No. 5.
(Tipografia L o v r o v & Co).

A R A D.

Redacția din ORADEA:
Strada Academiei No. 8.Redacția pentru Banat: TIMIȘOARA,
Hotel „Ferdinand” camerele Nr. 21 și 22.

DIRECTOR:

CONST. I. ȘTEFĂNESCU

ECONOM

Apare zilnic la orele 3 după amiază

Note zilnice

Criza din Franța

Uraganul ce-a trecut Marți și Miercuri peste cloaca politicianismului francez („peste instituțiile libertății” — zic grămăticii presei noastre încârlionțate), a lăsat în sânul democrației din capitala lumii un aspect cam ca și-acele depe bulevardele orașului lumină: cenușă de autobuse arse cu alai, copaci răsturnați cu susul în jos, urme de baricade, urme de sânge, resturi de bandaje — și, în plus groază, groază generală.

Presă încârlionțată din România îi da 'nainte cu asigurările (cari sunt mai mult indemnuri către încârlionțatii Parisului ca să nu se lase, să nu facă Sărindarul de rușine), dar dacă ești destul de deștept să nu judeci situația din Franța după articolele redacțiilor încârlionțate dela noi ci după telegramele agențiilor (fie și după ale încârlionțatului nostru, „Rador”), vezi că prăpădenia a fost aproape — aproape fatală sacrosanctului politicianism de stânga.

Întâi: Dreapta voia prin demonstrațiile sale să zădărnicească cartelarea stângii impusă de

nevoia de a mușamaliza afacerile democrației. Voia un guvern de uniune națională. Și, spune telegrama Radio-Central: planul dreptei a și reușit în parte: fostul președinte de republică Doumerque, singurul asupra căruia s'au oprit toate speranțele, n'a primit să formeze guvernul decât dacă va fi guvern de uniune națională, și dacă se dizolvă parlamentul compromis. Iar parlamentarii foști președinți de consiliu, deci inclusiv cei de stânga, se grăbesc să-l ajute în această încercare.

Al doilea: „Radorul” nostru anunță că în loc să fie provat la bursă o scădere a valorilor franceze, demonstrațiile dreptei au provocat urcare a acestor valori. Ba, încă: în măsura în care se înteteau demonstrațiile dreptei, valorile franceze creșteau tot mai accelerat!

Iată o adevărată minune. Care explică situația din Franța mai bine decât un car de articole ale presei încârlionțate dela noi.

Bate la Paris vânt de primăvară!... Caius Nicoară

Supărarea lui Urmánczy

Intr'o gazetă budapestană a apărut zilele trecute un nostim articol al faimosului iredentist Urmánczy Nándor, fratele aceluia faimos canibal care a ars de viu la 1918 pe Moșii din Belșii.

Scribul acesta al iredentiei maghiare e supărat că optanții din Ungaria, domni latifundiari cari au fugit din statele succesoare și au fost expropriati de-aceste state, nu capătă integral și de odată prețul latifundiilor expropriate. Se plânge că guvernul maghiar a lăsat să se tragă optanților „clapa”. Ci-că li s'a adjudecat mai puțin decât trebuia. Dar asta, treacă, meargă! Ce-l doare, mai cu seamă, pe Urmánczy (optant și dânsul), este că guvernul maghiar a acceptat în procesul optanților propunerea Titulescu: Să plătească statele succesorale, în 72 de rate achitate 'n 32 de ani, 39% din totalul prețului, fixat în suma de 218½ milioane coroane aur (minus din această sumă 4 milioane 800 de mii, cheltuielile de administrare a fondului optanților), iar restul de 61% să-l achite Belgia, Anglia, Franța, Italia, Japonia și Portugalia, din despăgubirile de război ce li le dă Ungaria. Statele succesoare își achită partea regulat, — o recunoaște însuși optantul Urmánczy, — dar marile puteri nu, fiindcă plata despăgubirilor de război e

suspendată. Cu alle cuvinte: Fiindcă Ungaria nu-și achită datoriile de război, din cari trebuie plătiți optanții.

Urmánczy cere deci guvernului Gömbös — „fiindcă acest guvern n'are nicio vînd în transacția privitoare la optanți”, transacție făcută de guvernul Bethlen să intervină la Liga Națiunilor, ca să li se facă optanților dreptate.

Adică: Să ordone Liga Națiunilor Ungariei, să-și achite despăgubirile de război către marile puteri, ca ele la rândul lor să poată achita pe optanți?

Aud?

Bravo, domnule Urmánczy!
Teodor Brădean

Cercurile culturale

de I. P. Crivăț

Școala primară românească, dela întâile ei infiripări și până astăzi, a străbătut o singură epocă, am putea spune, — de avânt sănătos și îmbărbătare voinicească. Epoca aceasta este hotărnicită de întinderea în timp a conducerii departamentului instrucției publice de Spiru Haret. Atâta vreme cât la postul de comandă al destinelor învățământului românesc se găsea eruditul ministru, școala națională în genere și cea primară îndeosebi, au cunoscut vremuri de adevărată înflorire și de netăgăduita evoluție.

In perspectiva istoriei, Haret

Cum se face politică de partid dealungul frontierei

Era acum câțiva ani. Țara suferise din nou o schimbare de regim; fără rost și fără sens. Lumea se pregătea — ca de atâtea ori — pentru alegeri. Iar guvernul nou, după rețeta veche, încheiase iarăși pact electoral — măcar în parte — cu partidul maghiar, deși politica internațională semnală, ca nici odată până-tunci, fenomenul serios și îngrijorător al revizionismului.

În unul dintre orașele mari de pe frontieră, oficialitatea se pregătea la fel pentru alegerile comunale. Și cum era firesc, tradițional, inevitabil, se încheiase un pact electoral cu partidul maghiar, — în preziuma propagandei antirevizioniste, organizată de opinia publică revoltată pe tot cuprinsul Transilvaniei.

Partidele românești din acel oraș — nouă la număr — dându-și seama desituația astfel creată, au hotărât organizarea unui front comun, opoziționist, la care au câștigat colaborarea și a unor formațiuni mai mici minoritare, asigurându și sprijinul partidului social-democrat.

După multe pertractări — în fine — s'a alcătuit și lista comună, urmând să fie depusă la Tribunal. Dar iată că, în ultimul moment, unul dintre partidele coalizate începe tratative secrete cu socialiștii, crezând că în felul acesta, torpilând lista comună, își va asigura reușita exclusiv sieși. Nu-și dedea bietul seama, că jocul socialiștilor este pus la cale din afară, unde pregătirile partidelor române erau privite cu multă 'ngrijorare, deoarece se învedera un rezultat electoral de circa 40% pentru frontul opoziționist, fapt care dă-

dea câștig de cauză elementului românesc, având în vedere că 6-7 șefi de partide intrau în consiliul municipal. Ori, se urmărea doar chiar contrarul: manifestarea dominației elementului unguresc dealungul frontului de vest.

Deși conducătorii partidului recalcitrant au fost avertizați, arătându-li se situația adevărată, dintr'un nejustificat orgoliu de partid n'au voit să cedeze, și astfel blocul românesc a fost torpilat, iar lista oficială, cu toți reprezentanții partidului maghiar, a învins. Astfel, în preajma demonstrațiilor antirevizioniste, în momentul critic, când pe la toate conferințele și congresele internaționale se discuta chestiunea revizuirii, când Ungaria mobiliza tot ce avea — din punct de vedere propagandist — mai bun, în cele trei municipii dela frontieră s'a instalat — cu ajutorul oficialității — o administrație locală, dominată de partidul maghiar. Mai mult: într'unul dintre aceste orașe a fost întronat, cu ajutorul guvernului, chiar președintele partidului maghiar în scaunul ajutorului de primar!...

Relatând acest mic istoric de tristă memorie, nu știi: să admiri abilitatea ungurilor, ori să te scărbești de politicianismul fără margini al partidelor noastre? Pe de-o parte guvernării de pe timpuri, cari din interese politicianiste, din interese personale, au trădat

— în momentul cel mai critic — interesul superior de stat; — pe de altă parte acel partid de opoziție, care în desorientarea sa politică și în tembelismul orgoliului său nu mai urmărea de cât o reabilitare electorală, chiar cu riscul demnității naționale!

Dece să ne supărăm, deci, când se constată că elementul românesc în aceste centre este în descreștere! Că intelectualii români au sărăcit complet! Că medicii, avocații, inginerii noștri sânt boicotați! Că elementul românesc nu poate pătrunde în comerț și industrie, fiind vieța economică dominată de evreii-maghiari, mai șoviniști și mai intransigenți decât înșiși ungurii!

Și că nu exagerăm, comparați situația din trecut în Timișoara. Arad, Orade. Comparați isprăvile patriotice ale administratorilor de pe timpuri, comparați listele muncitorilor angajați la lucrări publice, comparați ajutoarele, subvențiile, etc. acordate, ca să vă formați un tablou viu despre felul cum au fost administrate aceste municipii, de cine, și în ce spirit „național”! Căci așa urlau toate zările noastre, preamărind pe patronii și pe autorii acestei trădări. Și publicul nostru?... Dar mai avem noi o opinie publică sănătoasă, cinstită, curajoasă, conștientă?... Pst!... că ne aud ungurii! Și mai știi, mâine ce să fie?

Lașitate civică... Iată rezultatul educației politicianiste, timp de peste un deceniu... Omega

Vieța învățătorească

acea, apoi — de bună seamă — propășirea aceasta a fost prilejuită în cea mai mare parte de politica cultural-socială a lui Haret.

Băncile populare, instituții de credit etnin și 'n loc au desrobite masele rurale din sclavia cămătarilor și a greutății cu care se puteau găsi capitaluri. Cooperativele de credit au înlesnit plugarilor să-și întocmească gospodării mai răsărite și o exploatare agricolă rațională. Nu este nimerit ca să prezentăm acum omul și opera. E bine, totuși, să subliniem un lucru de o frapantă realitate. Reformele lui Spiru Haret s'au sprijinit pe o adâncă cunoaștere a fenomenului social; deaceia ele au prins și-au rămas. Înnoitorii școlii noastre, dacă s'ar osteni să cunoască modul de

lucru al marelui lor înaintaș, ar mai slăbi-o cu reorganizările desorganizării. Legiurile lui Haret, ca puține de atunci încoace, au fructificat. Pentru împrejurările sociale de atunci, ele au fost instrumente creatoare și de vădită regenerare publică.

Deodată cu mișcarea cooperatistă, care a descătușat populația de ghiarele sărăciei, marea viziune culturală i-a asociat acesteia un alt mijloc de luptă: culturalizarea obstacoleșă prin școală. Aici e geneza unui principal punct din catechismul învățătorului modern: activitatea extra-scolară. Căci, lucru revoltător pe vremurile acelea, (sânt mulți cari nici astăzi nu înțeleg aceasta) Haret a lărgit câmpul de activitate al învățătorului chemându-l ca, după

(Continuare în pag. III-a)

De toate și amestecate...

Procurorul fiscal...

Se știe că la Timișoara evaziunea fiscală a devenit o serie fără riscuri, din care se clădesc palate, se cumpără lizine și se întrețin amante de lux. Am putea pune mâna în foc, am putea jura că industria și comerțanții milionari ai Timișorii câștigă mai mult din evaziune decât din întreprinderile lor. Unul dintre puținii administratori financiari corecți cari au servit pe la Timișoara, L. Nedeljanu, îngrozit de proporția de batjocură a dărilor ce le plăteau întreprinderii ca banca Szana, „Margina”, Banca Generală de Credit Ungar ș. a., a exclamat, într-o conferință administrativă:

— Milionarii din Timișoara plătesc biruri de zarzavagii!

Intr'un asemenea oras, un ochi atent al statului, provocă o adevărată panică printre fraudatori. A fost cazul d-lui Nedeljanu, pe care „zarzavagii” din Timișoara l-au mutat în scurt timp, făcând „sacrificii” enorme la cei sus-puși — și a fost, decurând cazul d-lui Deleanu, un magistrat foarte integru și foarte migălos al tribunalului Timișoara, împărțit să facă parte din comisia pentru judecarea apelurilor fiscale. Când deschidea d. Deleanu dosarul, când folieta printre acte, când mai punea și câte o întrebare apelantului, era imposibil să nu pună „degetul pe bubă”... Vrei o reducere?... Bine, dar nu cumva te folosești de registre duble?... Ce sunt salariile exorbitante, pe care le plăți directorilor și angajaților?... Milioane prezente ca salarii!... Nu cumva camuflezi d-ta venitul, sub forma asta inofensivă de salarii?... Mă rog — era o jale.

Și cei ce suferau, păreau a fi în primul rând avocații, săracii, căci de perdea clientul, perdeau ei mai vărtos. Unui părțit de milionar tot îi mai rămâne ceva, chiar dacă nu-i reușește evaziunea — dar ce se face bietul avocat? Fiindcă clienții aștia boerași, dacă nu câștigă apelul, nu plătesc

onorarul. (De altfel, avocații cei mai căutați în materie de apeluri fiscale sunt „cei cu influență”, de obicei cei din partidul aflător la putere în epoca judecării apelurilor fiscale).

Un asemenea avocat, d. J. V. Hiot, poate fiindcă e și băiat spiritual, poate fiindcă îl amărăse pierderea unui apel, oprește pe săliile tribunalului pe un coleg de baron:

— Ei, ce zici, ministerul de finanțe vrea să inființeze posturi de procurori fiscali pe lângă toate administrațiile financiare?

— Dar asta ce-o mai fi?! — se miră celălalt.

— Ce să fie? Un procuror ca toți procurorii, ales dintre judecătorii de tribunal, ca să te frece și să te descoase la ședințele apelurilor fiscale. La Timișoara postul s'a și ocupat...

— Ce vorbești? Și cine l-a ocupat?

Ei, păi nu știi nimic: Deleanu... du te de-l felicită...

Nu știm dacă avocatul din chestiune, care n'a sesizat deloc gluma amară a colegului său de barou, l'a felicitat sau nu l'a felicitat pe d. Deleanu.

Haut Parleur

Au necinstit... „capra”

Ziarul „Știrea... Buzăului” anunță că tribunalul Buzău a judecat zilele acestea procesul intentat de femeia N. Vlăduță din comuna Marei-Ogrăzi contra sâtenilor D. T. Mirăuță și Sterie R. Vlăduță, cari în Mai (... luna idilelor „amoroase”) ducându-se la păscut cu caprele lor, au luat și capra reclamantei, — și au necinstit-o. Tribunalul, după o scurtă deliberare, a amânat procesul pe 25 Aprilie, când reclamanta va prezenta martori oculari, și... certificatul medical (?) al doctorului veterinar!

Se mai întreabă oare „capra”?
Ion Păpuc

Cetiți și răspânziți „ECOUL”

Mica publicitate

Se caută un bilet de sleeping-car Arad—București cl. I. — Sava Ștengar Demian, Camera de ședere, Arad.

Clubul „Titanus” din Aradul-Nou, caută oameni cari să participe fără program obligatoriu dar cu taxa de participare de 20 lei”, la concursul de ping-pong... fără concurenți, din 25 crt. A se adresa la... Bomansz in... „pravalie”.

Am Pierdut la vânătoria de la Otlaca o armă ce se ncarcă pe dinainte. Prof. I. U.

Caut alți proști cari să mă servească, frățește, când sânt în opoziție, chiar și cu câte un sutar când imi crapă buza. — Dr. Mitru Parvenitul, Timișoara.

Doresc cunoștințe unui Român, facem conversație pentru învețe limba, dar se are și ceva gologane, pentru distractiv la țurazda și la Bar, la „Palace”. Sînt blonde fara Oxighen și nu pretanțioze. Răspund numai scrisore seriose, fiindcă eu nu glume și vrei face fericit pe partner. — Borishe D. Poste-Restante, Timișoara.

Cumpăr: pește de uscat. Ofer preț bun. A se adresa: Karacsony Endre, Orade. Firmă cunoscută și de încredere; nu-i nevoie și de stradă.

Cumpăr: cambiile lui Ghiuri Kalman. — Marcovici, ex-director al Băncii Bihoreana, Orade.

Vând: talent și erudiție, celor cari mi se devotează. Se poate coresonda și în limbile: cehoslovacă și elvețiană. — Dr. Morfolescu-Poligloul, Orade, Hotel „Park”.

Caut asociat pentru afacere rentabilă la Valea lui Mihai, spirit albastru, mătase, pietre de scăpărat. Discreție garantată, protecție mare. — Weiss, Poste-Restante, Orade.

Parohia Cumnăuș caută cantor care să nu greșească glasurile.

Am pierdut: cariera politică, decanatul și orice seriozitate. Cine mi le va restitui îi ofer drept recompensă: toată averea mea din bălțile Ialomiței. — Morfolescu Poligloul, Orade, Hotel „Park”.

Eu consult, tu consulti, el consultă...

La rubrica informațiuni a unei tipărituri cotidiene din Timișoara, citim următorul

ANUNȚ:

„Dr. Desideriu Merkle, medic specialist în boale interne, reîntors din călătorie consultă din nou Bulevardul Regele Ferdinand (9—11 și 3—5)”.

Admitem și noi, că doctorul în chestie, amator de ieftină reclamă, este medic și încă „specialist în boale interne”, și că, a fost în „călătorie”, de studii sau de plăcere, de unde s'a reîntors — să sperăm — sănătos și cu noi cunoștințe din ale medicinei.

Dar dacă odată „reîntors din călătorie”, doctorul și-a pus în gând să consulte din nou Bulevardul Regele Ferdinand între orele 9—11 și 3—5, ne întrebăm: când se va lăsa el însuși consultat de către clienți?...

Eu consult, tu consulti, el consulti... Vorba poetului: „Mult e dulce și frumoasă, limba ce-o vorbim”... însă cu desăvârșire ignorată în regulile ei gramaticale de către tipăritura „românească” cotidiană din Timișoara.

„Rușinea Română”

?

— De ce dintre cei una sută români buni și buni creștini cari au răspuns la solia Prea sfințitului Grigorie de a româniza orașul print'o biserică ridicată în parcul județean, 98 au făcut-o cu însuflețire, iar 2 — zi doi — au respins-o cu indignare. De ce?

— De ce cei 98 se află în fruntea instituțiilor de morală, cultură, educație, armată, jurisprudență, magistratură, administrație, finanțe, tehnică, medicină, barou avocațial, cai ferate, poștă, presă, etc. etc. și de ce tocmai cei doi sunt ambii avocați. De ce?

Precis:

— De ce sunt ambii avocați și politicieni? De ce? Mai precis:

— De ce ambii, ca politicieni aparțin celei mai urite specii: schimbătorilor de numiri de partid, de nume de șefi de partid? De ce?

Și mai precis:

— De ce ambii acești „domni arădani”, atât în trecutul îndepărtat cât și în prezent, se dau în fața lumii drept cei mai înverșunați dușmani politici, când ei au una și aceeași mentalitate? De ce?

De tot precis:

— De ce ambii au folosit aceeași topică și același dialect la respingerea celui Act de inițiativă, cu cuvintele citate verbal și cu ortoepia lor proprie: „da cinye să mai și poatye și gângyi astăz și la așe ceva”? Iarăși de ce?

În altă ordine de idei:

— De ce fundația Gojdu a rămas în Budapesta la unguri, fără ca vr'un avocat ungur să fi cerut să fie cedată României?

— De ce averea latifundiarului mort în Săvârșin fără urmași în țară, este apărută de un avocat român, pentru a se ceda Ungariei? De ce?

Acum o întrebare finală și spusă pe sleau:

— Nu se întâlnesc oare la această împărțire a averii lui Hunyadi cei doi „înverșunați dușmani politici”, tot așa cum s'au întâlnit atunci, când era să se împartă parcul județean între ei, pentru a-și ridica acolo pe cel de al 3-lea palat propriu???

SZERKESZTŐ UR,

Finke la dumneta vrei știe și porere borbat ghiie la noi Romania, cum place forme la muiere, pline sau supte, dai voie drago, se spuniem, kérem szépen, ce io credem!

Tudja, drago ujságiro, tât muiere cu sixapilu lui. La ce drache áta fomeie cum trestie mai fain dechit áta muiere cum pórcica, dache el umble la Corzo și cafand și nu iese nici un grije de paprikaș și prunkufe, baghese frasu 'n iele!

Tât așe, ale gras dache putie tât a rântaș și fosui și ste ca o marhă chind vine borbat acase și mângăiește la ia, la ce mumăsa ie bun?

Vezi draghe Szerkesztő Ur, tât fomeie cu smekeria lui, cum spunia Mariška, szobalánya, chind io fost boiat la grajd, tât la un boier, la București.

Istina?

A vizont látásra
Ghiuri 44 karat

Măscăricii unui bal mascat

Asociațiunea semi-masonică a „Ordinului Bunilor Templieri” din Timișoara, organizată în secțiuni și loji după tipicul lojilor masonice și compusă din antialcoolisti, aranjează pentru ziua de Sâmbătă 10 Februarie a. c. un bal mascat în localul Sindicatului meseriașilor. Cu această ocazie se va ținea și un concurs de frumusețe pentru cele mai frumoase măști, cari „vor fi premiate cu obiecte valoroase”.

Pe cale particulară suntem informați că șeful antialcoolistilor, d. inginer Stanciu, președintele „Ordinului Bunilor Templieri”, va candida la concursul celei mai frumoase măști bărbătești. D-sa va purta o mască copiată după chipul și asemănarea evreului gailțian cu perciuni și barbă nepieptănată; iar ca semn distinctiv va purta în față un șorț alb pe care va fi desemnat un serviciu de șampanie, dedesubtul

căruia va sta scris: „I. O. G. T.: vinu-i dulce”...

La această delicioasă paradă a bunilor templieri, clubul „Rotary”, recte loja masonică „Loșontz” din Timișoara, al cărei președinte nou ales este d. ing. C. Miklosy, directorul Tramvaielor Comunale, va fi reprezentat de d. inginer D. Mordan, membru al clubului și director al Fabricii de tutun, care va candida la concursul celei mai groțesti măști bărbătești. D-sa va purta o mască după chipul englezului internațional, cu un „trabuc” în colțul gurii; iar ca semn distinctiv, va ținea în mâna stângă o mistrie și în dreapta un sac cu tutun, pe care va sta scris: „eu nu beau vin”. Incolo, balul se va desfășura după tipicul balurilor mascate, cu măști și măscăricii îmbătați cu apă rece.

Și să mai poftescă cineva să spună, că inginerii români nu sunt inventivi. Bețiul

Nu poate fi adevărat

Ni s'a trimis, cu invitația să luăm act despre cele cuprinse în el, un număr (nrul 24 din anul crt.) al ziarului „Népujság”, ediția populară a faimoasei gazete (când iredentistă, când comunistă) „Brassói Lapok”.

E vorba în această gazetă de o adunare muncitorească din Arad, la care un avocat, dr. Armand Vadász, a făcut atenți pe muncitori să ia seama ce fel de lengerie poartă, de când s'a domnit, președintele Camerei lor, Sava Ștengar Demian. Și mai adaugă corespondentul ziarului, că s'ar fi spus că „de când a ajuns la domnie, pe spatele muncitorimii, Sava Ștengar Demian și-a pus pe baze cu totul nostime felul de viață, astfel că „conducătorul muncitoresc” ar putea azi mai de grabă să reprezinte o mare bancă, decât pe muncitori: într'adevăr, în eleganta și scumpa sa blană orășenească, cu pălăria sa tare, nu face impresia unuia a cărui inimă, ale cărui umere le-ar apăsa grijile, s'o recunoaștem: destul de multe, ale muncitorimii”.

„Cu toatecă — continuă citatul ziar — e evident că aparența externă înșeală. Verosimil, pe Sava Ștengar Demian îl apasă greu grijile, căci altfel n'ai putea înțelege: de ce bea și petrece atâtă omul acesta? Petreceri domnești cu șampanie, nopți petrecute în societatea femeilor vesele, îl fac să uite grijile pe conducătorul muncitorimii arădane,

care, de altminteri, nu fumează altfel de țigări decât „București” sau, în cel mai rău caz, „Specialități”. Dar se desobișnuște și de asta: în vremea din urmă fumează țigări de foi”.

„Nu cercetăm — continuă indiscretul corespondent — de unde-i ajunge lui Sava Ștengar Demian, acestui om care nu tare demult era încă un om frânt, să-și ducă viața de domn mare. Dar, în masele muncitorești se vorbește tot mai mult, de o pildă, că unde au dispărut cele două milioane pe cari le-au pus la buzunar pentru Căminul muncitoresc din Arad unii conducători ai partidului social-democrat. Din ce în ce mai des se aude somația: să dea seamă anumiți conducători ai muncitorimii, ce s'a întâmplat cu Căminul muncitoresc. Sau, să dea seama, ce se întâmplă cu bugetul de două milioane al Camerei de muncă”.

Am reprodus rândurile acestea, numai ca să nu ne bănuiască de ceva cel ce ni le-a trimis. Noi suntem convingși că nu-i nimic adevărat din ce a debitat pe socoteala eminentului președinte al Camerei de muncă din Arad clevetitorul corespondent. Arădani știi prea bine și cum se mbracă, și ce viață duce președintele Camerei lor de muncă, deosemena că bugetul instituției sale n'a fost niciodată criticat.

Vică

Din lungul graniței

— Știri, fapte, oameni —

Arad

»Casa Unirii«. — La 10 Ianuarie cor. precum am mai anunțat, s'au pus în localitate bazele unei „Case a Unirii“, societatea menită să adune într'un mănunchi toate energiile românești din Arad, ce se pierd în inactivitate sau în gâlcevidele dintre diferitele societăți. „Casa Unirii“ a lansat un apel către toți românii Aradului, invitându-i să se înregistreze fiecare în rândurile ei, în vederea adunării generale ce se va ține în curând, la o dată pe care o vom anunța. Inițiativa acestei uniri, pe deasupra tuturor diferențierilor din societatea românească a Aradului, a pornit din rândurile militare și are un puternic ecou în rândurile populației românești a orașului.

Balul Soc. Hipice. — Societatea hipică aranjează în ziua de 17 cor. un bal la Cercul militar, pentru augmentarea fondului de premii al concursurilor hipice ce le organizează societatea.

Accident. — Ieri, pe când se întorcea de la meară, locuitorul Teodor Nuțuc din comuna Galșa, a întâlnit pe șosea o mașină care venea din direcție opusă.

Căii sperându-se de sunetele clacsonului, au luat-o la goană răsturnând căruța'n șanț. Căruțașul încercând să oprească caii, a fost trântit la pământ alegându-se cu un picior fracturat.

Aradul-Nou

Constituirea ligii antirevizioniste. — La un apel al intelectualilor, locuitorii din Aradul Nou, s'au întrunit ieri într'o ședință de constituire a ligii antirevizioniste.

Președinte de secție a fost ales d. avocat dr. A. Crișan secretar. d. C. Vodă, director, casier d. notar Alex. Rațiu, membrii: d. V. Chiriță notar public, și d. Ioan Vasii, care este și delegat pentru Colonia Aradul-nou.

Pecica

Petrecri. — În zilele de 10 și 12 cor. va avea loc în sălile Clubului Civil din Rovine, câte o serată dansantă cu program aranjat de Clubul Athletic din Rovine.

— În ziua de 18 crt. va avea loc în localul Reuniunii Industriașilor din Rovine, un bal al muzicanților, aranjat de orchestra Reuniunii Industriașilor din Rovine.

Timișoara

O serbare românească la Fratelia. — Corul românesc din comuna Fratelia, a organizat Sămbătă seara 9 l. c. o foarte reușită petrecere, la care au participat și invitați din Timișoara și din alte părți. S'a remarcat absența preoților, cari întrețin în comuna aceasta o permanentă stare de discordie. Reușita deplină a petrecerii se datorește d-lui notar, Remus Ania, președintele corului și d-lui controlor financiar Zeno Velceanu, președinte executiv.

Sinucidere. — Bătrâna Aurelia Kraus în etate de 60 ani, domiciliată în Elisabetin str. Wilhelm Mühle 4, s'a otrăvit cu o mai mare doză de lumninal, aprinzând în același timp și o însemnată cantitate de carbuni în cameră.

Motivele sinuciderii nu se cunosc, mai ales că bătrâna, după spusele fiicei sale, — ducea o viață liniștită și fără griji.

Teren pentru localul Școlii de menaj. — Comisia interimară a municipiului nostru, a acordat alaltăieri un teren de 400 stânjeni pătrați Școlii de menaj din Timișoara, pentru ridicarea unei clădiri proprii. Terenul este situat în imediata apropiere a „Casei maghiare“.

Provocare de avort. — Tribunalul local a condamnat la patru ani închisoare pe femeia Ana Chitarici, la un an și jumătate pe Saveta Ardelean și la o lună pe Ana Müller, — toate din comuna Șuștra, — acuzate de a fi provocat un avort mortal femeii Floarea Țira din comuna Bazos, moartă în luna Februarie a anului trecut.

Lugoj

Cum frusta statul un cinematograf. — Controlorii fiscali au descoperit zilele trecute că patronul cinematografului din localitate a frustat fiscul cu sume importante de bani. Cu toate că a fost prins și altă dată cu asemenea nereguli, patronul cinematografului „Lico“ vindea bilete fără să fie perforate de ad-ția financiară, nu aplica timbrul de aviație cerut sau dacă era pus, se lipsea așa încât se putea ușor deslipi și aplica pe alt bilet. S'a mai constatat că întrebuința aceeași serie de bilete, vânzându-le de mai multe ori.

Anchetatorii au dresat acte înaintându-le ministerului de finanțe, spre a fixa suma cu care urmează să fie amendat.

Caransebeș

Adunarea generală a contabililor experți. — Secția din Caransebeș a corpului contabililor experți și autorizați și-a ținut, în sala băncii populare, adunarea sa generală anuală. Adunarea a fost prezidată de d. C. Călțun, directorul băncii populare. După ce s'au discutat toate chestiunile din programul anunțat, ședința a continuat sub președinția d-lui judecător A. Comoroșan, delegatul tribunalului, în vederea alegerii noii conduceri a secției. Au fost realesi în comitetul consiliului ca președinte d. C. Călțun, secretar I. Jumanca, iar casier D. Jianu. În consiliu au fost aleși d-nii C. Călțun, N. Fischer, D. Jianu, I. Jumanca, Al. Lanyi, Aug. Munteanu, D. Sgăvârdea, I. Tătariu și I. Târziu, iar ca cenzori d-nii: I. Gluck, A. Grosseck, D. Rădac, S. Bloch și V. Atanasescu.

No. G. 10288/932.

Publicație de licitație

În baza execuției de asigurare efectuată în ziua de 4 Iunie 1932 în baza deciziei Judecătoriei Mixte Arad No. 25204/931, cum și în baza încheierii cu același număr din 24 Nov. 1933 prin care s'a ordonat execuția de escontare în baza art. 134 l. exec. obiectele sechestrate în procesul verbal de execuție No. G. 10288 932, așa un automobil de lux marca Chevrolet Ar. No. 1135 No. motor 328718 vopsit roșu cu 4 roate una roată de rezervă cu cauciucuri, No. cauciucurilor 133082, 136475, 516586 314588, 301 și 436058 prețuite în suma de 15.000 lei, sechestrate în favorul lui Marius Birea repr. prin dr. T. S. Covaciu avocat Arad, contra urmăritului pentru 50.000 Lei capital cu 9% interese socotite dela 23/X. 931, până la 27/II. 932 apoi 8% până la achitare și 2078 Lei rest din spese, se vor vinde la licitație publică în Arad str. Sava Raicu No. 5/a, în ziua de 12 Februarie 1934, la ora 16 jum. p. m. conf. art. 107 — 108. l. exec.

Această licitație se va ține și în favorul altora.

Arad, la 22 Ianuarie 1934.

Șef portărel: indescifrabil

Față de calomniile răuicioase aduc la cunoștința clienților mei că sunt sănătos și lucrez în biroul meu advocat.

dr. V. Hotăranu
advocat

Informațiuni

ABONAMENTE :

Lei 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni.

Pentru bănci, cafenele, industrii, toate instituțiile particulare și administrațiile publice: lei 1000 anual, 600 pe 6 luni, 300 pe 3 luni. În străinătate: 2000 lei anual.

Aseară, Joi, a intrat în țară prin Jimbolia echipa militară de sky Jugo-slavă, care participă la marile concursuri militare de sky, cari încep Duminecă 11 l. c. la Sinaia și Predeal. De la Jimbolia, prin Timișoara, a venit la Arad, de unde cu rapidul de 12 noaptea și-a continuat drumul spre Sinaia.

Echipa este condusă de d. locot. colonel Svetoslav Popovici, cu garnizoana în Lubliana și este compusă din 2 sublocotenenti și 3 subofițeri, toți din trupele de vânători alpini.

Ministerul instrucțiuni a hotărât să nu se mai admită absolvenților școlilor normale examene de diferență la liceul întreg.

Absolvenții școlilor normale vor putea da examene de diferență în conformitate cu prevederile regulamentului învățământului secundar.

Ministerul instrucțiuni a trimis un ordin circular tuturor inspectoratelor școlare ale învățământului primar, prin care li se pune în vedere că în cursul acestui an școlar nu se vor mai face transferări și detașări de învățători.

Pentru obținerea concediilor, învățătorii vor face cereri bine motivate și le vor înainta pe cale erarhică la minister.

Ni se anunță din Beiuș, că d. dr. Const. Pavel, distinsul profesor, eminentul scriitor și fost în mai multe rânduri parlamentar al Bihorului, zace grav bolnav la clinica din Cluj.

Lucrările sale, dar mai ales monumentală-i operă „Școalele din Beiuș“, l-au ridicat în fruntea scriitorilor din Crișana. Pentru meritele sale literare și culturale, pe lângă multe decorațiuni, a fost distins cu „Legiunea de Onoare“ de Republica Franceză.

Foștii elevi a celui mai bun, inimos și înflăcărat dascăl, îi doresc însănătoșare.

D. Tătărescu, președintele consiliului de miniștri, a avut o întrevedere cu d. Ion Mihalache, președinte partidului național-țărănist.

Ministerul instrucțiuni a hotărât să ceară soc. de radio-difuziune să-i pună la dispoziție cota legală de 20% cvenită ministerului din beneficiile societății.

Cu acești bani ministerul va cumpăra aparate de radio pentru școlile sătești.

Ministerul instrucțiuni a intervenit la cel de finanțe ca să dea dispozițiuni ca amenzile școlare, rezultate din nerespectarea obligativității școlare, să fie încasate de perceptori fiscali și nu de cei comunali ca până acum.

Cum vor fi reorganizate Camerele de comerț

Prin noul proiect de reorganizare a camerelor de comerț, numărul acestor camere va fi redus dela 41 la 12.

Sediile acestor 12 camere de comerț și industrie vor fi la București, Brăila, Galați, Ploiești, Brașov, Chișinău, Cernăuți, Iași, Craiova, Constanța și Cluj.

Județele ce aparțin Camerelor în funcțiune azi, vor fi reorganizate la cele 12. În locul Camerelor desființate vor funcționa secțiuni locale cari vor avea în administrarea lor oboarele și târgurile.

Din veniturile realizate din târguri și oboare, 30 la sută se va rezerva secțiunilor locale și restul se va vărsa camerelor de cari vor aparține.

Pe lângă consiliul de conducere al Camerelor de comerț și industrie vor funcționa consilii și în fruntea secțiunilor. Aceste consilii vor fi compuse din șase membri, sub conducerea vicepreședintelui camerei respective.

Președinții și vicepreședinții nu vor primi nici salariu lunar, nici diurnă, nici cheltuieli de reprezentare, ci numai jetoane de prezență.

Rugăm pe toți abonații în restanță, să ne expedieze pe adresa din Arad, sumele ce ne datorează.

A apărut în ediția II-a

O scurtă biografie

Vasile Goldiș

de

Ion Jelecuteanu

De vânzare la toate librăriile.
Lei 30.—

Cercurile culturale

(Urmare din pagina I-a)

ce-a obârșit munca constructivă dela catedră, să treacă în cealaltă vastă școală socială: satul. Aici, în acest vast laborator uman de moravuri și fenomene geopolitice, învățătorul să surprindă anumite legi de dinamică socială, să se sesizeze de problemele ce domină locul, să cunoască rețele ce macină capitalul de sânătate fizică și sufletească al locuitorilor, să încerce o lecure a lor, să dea — infine alarma. Lucrul acesta a stârnit, firește, vrăjmasii ireductibile. Haret n'a sovăit nici o clipă. Și-a biruit. Deatunci s'a început mai sistematic organizarea conferințelor învățătoresți și-a serbărilor sătești. Cu

mici detalii impuse de vreme, cercurile culturale de astăzi sânt, în linie generală, tot aproape ca 'n forma lor inițială.

Serbările și șezătorile sătești, organizate de corpul didactic de acum câteva decenii, au rămas lipite de sufletele oamenilor de pe atunci. Dacă faci o colindă iscoditoare prin satele noastre și te îndemni la voroavă cu 'n moșneag sfătos, alb de neaua anilor, vei afla lucruri ce te uimesc. El va roști cu adâncă evlavie sufletească vorbele cari cuprind comora acelor clipe de înălțare create pe răbojul eului său. Deasemenea, cine a avut prilejul să stea de vorbă cu colegi pensionari, ce-au avut mân-

dria de a avea ministru pe Haret, și se luminează o sumedenie de lucruri ce vânzolesc multe minți contemporane. Corpul didactic primar, spun bătrânii, era călît în focul sacru al credinței unei religii sfinte. Eforturile lor se încadrau armonios în vastul program de trezire la viața modernă a Poporului Român, năspăstuit atata de vrăjmășii milenare.

Cercurile culturale și astăzi, dacă sânt cu chibzuială chivernisite, însemnează adevărate prilejuri de sărbătoare și destindere sufletească, atât pentru săteni cât și pentru învățători. Ședința unei asemenea serbări este pentru orice sat un adevărat eveniment. Școala și învățătorii locali organizează un festival public adecuat împrejurărilor și temperaturii morale a mediului.

Cu mijloace foarte restrânse, inexistente, învățătorii reușesc să creeze o atmosferă de liniște și încredere în sufletele cetățenilor. Vieța modernă are cuceriri noi. Ea nu se mai mulțumește cu formele de expresie și informație de acum nu știu câți ani. Cinematograful și radio-ul sânt, fără îndoială, semnele caracteristice ale secolului nostru. Ne înarmați cu aceste două instrumente de propagandă, extrem de utile, orice sfertări s'ar săvârși, după orice itinerariu s'ar desfășura, nu va contractara astăzi, la sate, în teritoriile desrobite, panica ce o deslănțuie văicărerile revizioniste al unguirilor. Suflete mai șubrede, minți neinformate, fac loc imediat îndoielii, cea mai otrăvitoare buruină ce înăbușe calea ideii de pace și progres social.

În acest sens e bine să nu se mai tolereze pătrunderea în țară a nici unei gazete sau publicații ce vază în struna revizionistă. Presa minoritară din cuprinsul fruntariilor noastre să i se aplice același regim de care se bucură gazetele românești în Ungaria.

Cercurilor culturale, în aceasta fază de restaurare a învățământului, e foarte nimerit să li se dea un cinematograf cu filme de propagandă și un aparat de radio.

Aceasta măsură dacă s'ar lua va da o amploare acestor mijloace de culturalizare sătească necunoscută încă la noi. Echipele de învățători ai acestor cercuri, vor grăbi însănătoșirea satelor, făcând din România-Mare, România-Tare.

I. P. Crivăț

Au început în parlament acușările pe chestia mișcărilor de dreapta

— Invinuiri aduse d-lui Al. Vaida. — Cum se va reorganiza poliția. — O făgăduință a d-lui prim-ministru Tătărescu făcută funcționarilor publici —

Discuția validărilor parlamentare a dat ieri prilej unui interesant duel oratoric între actualul subsecretar de stat dela interne V. Iamandi și între antecesorul său de vremea național-tărăniștilor Armand Călinescu.

Reorganizarea polițiilor

D. Călinescu a acuzat că s'au făcut de cătră actualul guvern numiri și mutări din interes de partid în polițiile din toată țara.

D. Iamandi a răspuns între altele:

„Noi ne-am găsit și ne găsim în fața unei legi a poliției, votată în 1929, lege care, recunosc, în ce privește aplicarea, a lăsat foarte mult de dorit. Aplicarea legii ați făcut-o așa cum ați crezut și după cum interesele v'au dictat.

„Eu nu voi spune că sunt toți funcționarii superiori din poliție membrii sau foști membrii ai partidului național-tărănesc, dar în orice caz, organizarea poliției, așa cum este astăzi, are o vădită nuanță național-tărăniștilor. Pentru ca să ajungeți dvs. la acest rezultat, ați trecut de multe ori alături de lege și ați făcut o încadrare cum v'a convenit.

„Pentru a pune lucrurile la punct și a face din poliție ceea ce în adevăr trebuie să fie în stat, mai ales astăzi, când problema ordinii în stat este atât de serios pusă, vom veni cu o modificare a legii polițiilor, în ce privește încadrarea ei, și vom face revizuirea, nu dela 1929, pentru a fi acuzată de parțialitate, ci dela 1924, plecând dela aplicarea integrală a statutului funcționarilor.“

Acușări la adresa d-lui Vaida

Subsecretarul de stat dela interne a spus apoi antecesorului său național-tărăniștilor următoarele:

„Să-mi dați voe ca, manifestând aceste sentimente, să vin și să vă aduc în inviduirea gravă, care planează asupra dv. ca partid de guvernământ.

Dacă astăzi ne găsim în situația cunoscută, care se sbate între anarhie și nesiguranța zilei de mâine, în bună măsură se datorește lipsei dv. de perspicacitate și de înțelegere a răspunderii vremurilor în care trăim.

Nu vă invinovați personal pentru că sunt în măsură să cunosc ceea ce ați încercat să faceți la Ministerul de interne însă nu dv. erați conducătorul guvernului de atunci, și întreaga desorganizare a țării și toată mișcarea anarhică care ne-a dus la atențatul dela Sinaia nu s'ar fi întâmplat dacă guvernarea

dv. de un an și ceva ar fi fost fermă și nu ar fi tolerat manifestațiunile dizolvante“.

„Dv. ați terminat declarația pe care ați făcut-o, spunând că în timpul guvernării dv. ordinea a fost menținută. Domnule deputat Călinescu, până ce vom discuta obiectiv și cu actele în mână, întreaga această chestiune în fața acestei Adunări, până atunci țin să vă amintesc că într'adevăr ați menținut ordinea cu o toleranță excesivă a mișcării de extremă dreaptă și în special a acelei mișcări care a dus la asasinatul dela Sinaia. Nu vă invinovați pe dv. personal. Și ați vrut să faceți și un joc politic din această mișcare de extremă dreaptă, dar nu v'ați dat seama atunci și am impresia că nu vă dați seama nici acum că acest joc vă poate fi fatal și dv. și regimului pe baza căruia ne găsim cu toți aici.“

In urma acestor acușări, se așteaptă cu mult interes răspunsul celui la care se refereau, adică — precum oricine a 'nțeles — ale d-lui Alexandru Vaida.

Dupăcum se știe, fostul prim ministru național-tărăniștilor n'are obiceiul să rămână dator.

O promisiune a d-lui prim-ministru Tătărescu făcută funcționarilor publici

Consiliul de administrație al Federației generale a Asociațiilor de funcționari publici a ținut ieri o ședință, la care președintele Stancu Brădișteanu a arătat că d. prim-ministru G. Tătărescu a dat următorul răspuns delegației care i-a prezentat ieri doleanțele funcționarilor publici:

„In primul rând guvernul înțelege să respecte și să aplice statutul funcționarilor publici, asigurând nu numai stabilitatea, dar și inamovibilitatea funcționarilor. Interesele Statului cer ca corpul funcționarilor publici să fie cu totul despoliticizat. Corpul funcționarilor va fi purificat de toți cei cari au fost numiți ilegal. Se va căuta deasemenea să se îmbunătățească salariile, îndată ce împrejurările vor permite și că deasemenea va consulta Federația în toate chestiunile privitoare la funcționari“.

Stăvilirea importului de filme iredentiste

— In sfârșit Gárdos et. comp. nu vor mai putea afișa pe străzile Aradului tricoulul maghiar —

Alaltăieri a avut loc o consfătuire ministerială sub președinția d-lui G. Tătărescu, pentru luarea măsurilor necesare contra presei și literaturii revizioniste, precum și contra filmelor de caracter iredentist.

S'a dat și un comunicat din care subliniem următoarele:

D. prim-ministru a cerut d-lor miniștri de interne și justiție luarea măsurilor necesare, spre a stăvili intrarea în țară a presei și literaturii revizioniste precum și reprimarea literaturii de intoxicare a tineretului.

S'au hotărât măsurile necesare să rezolve aceste două serioase probleme. De asemenea s'au hotărât măsurile pentru un mai serios control al filmelor cinematografice.

Toate aceste măsuri vor primi o imediată executare.

In ceiace privește importul publicațiilor revizioniste ori subversive, s'a hotărât să fie controlate atât cele din țară cât și cele cari vin din străinătate. Aceleași măsuri se aplică și publicațiilor pornografice.

Măsurile vor fi precizate printr'un jurnal al consiliului de miniștri și vor fi aplicate sub supravegherea d-lui Al. Mavrodî, subsecretar de stat care va lucra în această materie cu direcția presei din ministerul de externe și Siguranței Statului.

O lovitură pentru banda de iredențiști dela cinematograful „Corso“ din Arad

Consfătuirea ministerială având în vedere că Ardealul este împănăat cu filme iredentismului budapestan,

a hotărât luarea măsurilor necesare.

Astfel pe baza raportului d-lui C. Angelescu, ministrul instrucțiunii, se va întocmi un jurnal al consiliului de miniștri prin care se va stabili criteriul după care se va autoriza rularea filmelor și normele comisiunii de cenzură.

Comisiunea va fi formată din delegații ai Academiei Române, Fundația regală, ministerul instrucției, internele, asociația presei și S. S. R.

Aceste măsuri cari se vor lua în primul rând, contra filmelor de producție maghiară sau germană cu caracter anti-trianonic, vor lovi puternic în toate întreprinderile cinematografice ale Ardealului, cari programau numai și numai producții iredentiste, — și totodată afișau tricoulul maghiar pe străzile orașelor, afișe cari însoțiau producția și cari n'au fost trecute pe lista comisiei de cenzură. Astfel se explică cum Gárdos și toți ceilalți „câței“ dela Corso, au putut afișa tocmai în ziua de 24 Ianuarie culorile maghiare (roșu, alb, verde); dar îndepărtate în urma demonstrației celor aproape 100 studenți dela școala de notari și nu 5 (cinci) cum caută să afirme oamenii lui Gárdos.

Odată cu noile măsuri ale guvernului, „Corso“ și toate celelalte cinematografe din Ardeal cari erau puse în slujba latifundiarilor din Budapesta vor trebui de voie de nevoie să-și amintească și să ție seamă că Ardealul este românesc.

A. Chiriciu

SPORT

Concursurile militare ale Micei Ințelegeri și Poloniei

Încă din vara trecută — cu ocazia Olimpiadei militare de foot-ball a Micei Antante — d. General Bădulescu directorul general al O. N. E. F. înființatorul acelei competițiuni — a propus într'o conferință ținută la ONEF — atașatorilor militari ai Micei Ințelegeri și Poloniei, să se organizeze concursuri sportive cu caracter militar — pentru apropierea, cunoașterea și cimentarea legăturilor de camaraderie dintre armatele țărilor respective.

Ideia a fost bine primită de țările respective și ca o consecință s'a hotărât organizarea unui ciclu de întâlniri sportive militare între armatele acestor țări.

M. S. Regele Carol II — promotorul activității sportive dela noi din țară — a onorat aceste competițiuni cu o cupă cu numele Majestății Sale.

In mod normal — competiția începe anul acesta cu skiul. Toate ramurile sunt pe picior de egalitate, adică pentru sky, foot-ball, canotaj, atletism, innot, scrimă se dau același număr de puncte. La sfârșitul concursului se adună punctele obținute și echipa țării cu mai multe puncte deține pe timp de un an — cupa M. S. Regelui Carol II. Se vede dar ce importanță are începutul acestor competițiuni. Toate țările s'au pregătit pentru a obține locul prim în competițiune.

Concursul de patrule militare

In vederea acestui prim concurs, M. S. Regele a primit să onoreze cu Inaltul Său patronaj, iar A. S. R. Principele Nicolae, Președinția de Onoare. Un comitet de onoare în frunte cu d. Ministru al Armatei și din care fac parte d-nii miniștri plenipotențiar ai țărilor respective, atașatorii militari, Șeful Marelui Stat Major, Inspectorul General de Armată, Inspectorul General al Comandamentului Teritorial, Comandantii Corpului Vânătorilor de Munte, Grănicerilor, Diviziile de Gardă, Corpul V Armată, Corpul II Armată, etc. formează unul din cele mai distinse comitete de onoare.

In fruntea comitetului de conducere al concursului se găsește inițiatorul acestor concursuri, d. General V. I. Bădulescu, ajutat de d-nii col, Dr. Lascăr, Lt. Col. Emil Pălăngeanu, Grigorian și Hergot.

Comisia tehnică este compusă din: d. general Phleps, ajutat de d-nii col. Mocinski, căp. Medeleanu, Dimăncescu, C. F. Nicolescu, Șerbănescu și căp. Dolinescu.

Ofițerii I. M. E. F.-ului vor da de asemenea un concurs nepretuit în posturile de control de pe traect.

Astăzi vor fi primite la diferitele puncte de frontieră, echipele militare ale Cehoslovaciei, Jugoslaviei și Poloniei.

Comitetul de conducere a trimis câte o delegație de ofițeri în întâmpinarea oaspeților. Tot astăzi va fi și primirea oficială în Gara de Nord din Capitală. Recepția echipelor se va face la Sinaia.

Cu spiritul său de organizare O. N. E. F.-ul a luat măsuri din vreme pentru ca oaspeții să ție bine primiți.

Elegantul hotel al Băilor de la Sinaia va adăposti echipele concurente.

Campionatele de hockey pe gheață dela Milano

După probele aliminatorii, clasamentul celor 3 serii a fost următorul:

Seria I.

1. Ungaria	1—1	2:1	--	2
2. Cehoslovacia	1—1	2:2	--	2
3. Anglia	1—1	2:3	--	2

Anglia clasându se ultima a fost eliminată.

Seria II.

1. Elveția	3	--	30:3	--	3	
2. Franța	1	--	2	4:6	--	2
3. România	1	--	2	6:13	--	6
4. Belgia	1	--	2	5:23	--	2

Au fost eliminate: România și Belgia.

Seria III.

1—3 Austria	1	--	1	2:2	--	2
1—3 Germania	1	--	1	4:4	--	2
1—3 Italia	1	--	1	3:3	--	2

N'a fost eliminată nici o națiune, toate trei fiind egale.

La turul II, — semifinale, — națiunile concurente au fost grupate astfel:

Seria I: St. Unite, Austria, Cehoslovacia.

Rezultate: Cehoslovacia—Austria 4:0, St. Unite—Cehoslovacia 1:0

Seria II: Elveția, Ungaria, Italia.

Rezultate: Elveția—Ungaria 1:0 (0:0, 0:0, 1:0), Italia—Ungaria 0:0.

Seria III: Canada, Germania, Franța.

Rezultate: Canada—Germania 6:0 (0:0, 3:0, 3:0), Canada—Franța 9:0.

Informațiunile sportive

Ing. Alexandru Frim, — pilotul bobului românesc cu care a câștigat campionatul mondial de bobsleig, — este în vârstă de 29 ani, Inginer la Oficiul de Licitații, aviator, skyvor, motociclist și alpinist convins; iar frânarul bobului Vasile Dimitrescu, are 26 ani, e funcționar superior la C.A.M., aviator și automobilist.

Matchul de foot-ball dintre Grecia și Bulgaria desfășurat la Atena, a fost câștigat de primii cu 1:0 (1:0). La Zagreb reprezentativa Jugoslaviei a dispus de cea a orașului Zagreb cu 4 la 2.

Duminecă 11 Febr. societatea „Aradul“ a funcționarilor dela primărie, aranjează pe patinoarul din Păduricea orașului mari concursuri de patinaj artistic, viteză, figuri libere, etc.

Cinematograf

Arad

Central: Sunt un evadat.
Select: Tenorul ducesei.
Urania: Seducțiune cu Lupe Velez.

Timișoara

Capitol: Buzele mele mint.
Apollo: Revolta regilor.
Forum: Romanul unui femei frumoase.
Tivoli: Simfonia celor șase milioane.

POSTA REDACȚIEI

Rugăm pe toți corespondenții și colaboratorii noștri, ca în viitor, să trimită manuscrise numai la redacția din Arad.

Cetiți zilnic

„ECOUL“
singurul ziar independent din Transilvania